جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة تكريت
كلية التربية للعلوم الانسانية
قسم التاريخ
المرحلة الرابعة
المادة : نصوص تاريخية باللغة الانكليزية
الدراسة: الصباحية ــ المسائية

المحاضرة الثامنة

Peace Treaties

العام الدراسي ٢٠٢٥ ــ ٢٠٢٦

التدريسي
أ.د.فراس صالح خضر الجبوري

Peace Treaties

The Paris Peace Conference. The Paris peace conference opened on January 18, 1919- nearly 10 weeks after the German armistice. Only the Allied and Associated powers were accorded seats at it. Though 32 states in all were represented at the conference including Poland, Czechoslovakia, the Hejaz, and after some delay the Kingdom of the Serbs, Croats, and Slovenes instead of Serbs major decisions were reserved to the Great Powers, namely the United States, Great Britain, France, Italy, and Japan. Wilson and his secretary of state, with the premiers and foreign ministers of the other four Great Powers constituted first a Council of Ten next there was a Council of four (the U.S., British, French, and Italian leaders, with occasional Japanese attendance). Then a council of Five (the representatives of the Great Powers remaining after Wilson s return to Washington in June 1919). The drafting of the Covenant of the League of Nations was given priority on the conference agenda. Then the urgent question of Germany could be considered.

The succession to the Paris peace conference. When the League of Nations was brought into being in January 1920, the Paris peace conference came formally to an end. Outstanding business thereafter was conducted by the Supreme Council (leading statesmen of the Great Powers), by the conference of Ambassadors in Paris (1920- 1925), or by the League itself, besides what fell to the Supreme Economic council (a product of 1919), or to special conference called for particular questions.

The Treaty of Saint- Germaine. First and second drafts of the Paris conference Austrian treaty were presented on June 2 and on July 20, 1919, respectively. It was signed at Saint-Germaine Lay on September 10, 1919, to come into effect on July 16, 1920.

The peacemakers treated Austria not as one of the new " national " states rising meritoriously out of the ruins of Austria- Hungary but as half of that former enemy state, while all the non- German countries of the defunct Austrian Empire were distributed more or less ethnically (to Czechoslovakia, to Poland, to Romania, to the Kingdom of Serbs, Croats, and Slovenes, or to Italy), the doctrine of the Fourteen Points with regard to self- determination was applied neither in the case of Sudeten areas (north or west of Bohemia and south of Moravia), which, with 3,500,000 German inhabitants, were incorporated for geopolitical reasons with Czechoslovakia, nor in that of the south Tirol. Which with 250,000 German, was assigned to Italy and the treaty s Article 88, forbidding any alienation of the new Austria s sovereignty without the League Council s consent, was designed to preclude political union between the Germans of Austria and the Germans of Germany. In the case of Carinthia, however, the treaty did prescribe plebiscites in tow zone to decide whether the south of that province should be left to Austria or be transferred to the kingdom of Serbs, Croats, and Slovenes, which claimed it as ethnically Slovene, and when, on October 10, 1920, the first plebiscite in the zone nearer to Slovenia, turned out in Austria s favor, the other zone was left to Austria without a plebiscite. On the other hand, the treaty s transfer of the westernmost parts of three Hungarian counties to Austria was modified, on Hungary s demand, by a plebiscite that restored the town of Sopron (Oden burg) to Hungary (December 14, 1921).

The treaty of Saint- German restricted Austria s army to a volunteer force of 30,000 men, and the ships of the Austro-Hungarian Navy were shared out among the Allies. Austria was also obliged to acknowledge responsibility for loss and damage caused in the war, but, after some reparations in kind, no money payments were, in fact, exacted, and the treaty s financial provisions were relaxed in march 1921.

Terms:	
Were accorded	منحوا
Were reserved	خصصت
Secretary of state	وزير الخارجية
Primers	رؤساء الوزارات
Drafting	كتابة
Covenant	ميثاق
The League of Nations	عصبة الامم
Was given priority	اعطى الاولوية
Agenda	جدول الاعمال
Brought into being	ظهرت الى الوجود
Came to an end	انتهت
Outstanding business	الاعمال التي لم تحسم
The Supreme Council	المجلس الاعلى
Called for	دعيت
To come into effect	اصبحت نافذة المفعول
Meritoriously	بجواره
Defunct	بائدة
Ethnically	عرقيا
Were incorporated	ضموا الى
Alienation	نزع الملكية
Preclude	استبعد

Plebiscite	**استفتاء عام للشعب**
Volunteer force	**قوة من المتطوعين**
Reparations in kind	**دفع الثمن عينا**
Provisions	**شروط**
Relaxed	**خففت**

معاهدات السلام

مؤتمر باريس للسلام: عقد مؤتمر باريس للسلام في ١٨ كانون الثاني ١٩١٩ ، بعد ١٠ أسابيع تقريبا من الهدنة الألمانية، وحضره الحلفاء والقوى المتحالفة معهم فقط، على الرغم من تمثيل ٣٢ دولة في المؤتمر بما في ذلك بولندا وتشيكوسلوفاكيا والحجاز ، كانت القرارات الرئيسية بيد القوى الكبرى ، وهي الولايات المتحدة، وبريطانيا وفرنسا وإيطاليا واليابان، وشكل ويلسون ووزير خارجيته ، مع رؤساء وزراء ووزراء خارجية القوى الكبرى الأربعة الأخرى ، أولاً مجلس العشرة ، ثم بعد ذلك ، شكلوا مجلس الاربعة والذي تالف من قادة (الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا وإيطاليا ، مع حضور ياباني في بعض الأحيان)، ثم مجلس الخمسة (ممثلي القوى الكبرى المتبقية بعد عودة ويلسون إلى واشنطن في حزيران ١٩١٩)، واعطيت مسودة ميثاق عصبة الأمم الأولوية على جدول أعمال المؤتمر، ثم بعد ذلك النظر في مطالب المانيا الملحة.

في اعقاب مؤتمر باريس للسلام، وعندما تم إنشاء عصبة الأمم في كانون الثاني ١٩٢٠ ، انتهى مؤتمر باريس للسلام رسميًا، وقام المجلس الأعلى المؤلف من (كبار رجال الدولة في الدول الكبرى) بتنفيذ الأعمال بعد ذلك ، أو من خلال مؤتمر السفراء في باريس (١٩٢٠-١٩٢٥) ، أو من قبل العصبة نفسها ، إلى جانب ما قدم الى المجلس الاقتصادي الأعلى (تأسس في عام ١٩١٩) ، أو إلى مؤتمر خاص عقد من اجل مسائل معينة.

معاهدة سان جيرمان: تم تقديم المسودتين الأولى والثانية لمؤتمر باريس بشان المعاهدة النمساوية في ٢ حزيران و ٢٠ تموز ١٩١٩ على التوالي، وتم التوقيع عليها في سان جيرمان في ١٠ ايلول ١٩١٩ ، لتصبح سارية المفعول في ١٦ تموز ١٩٢٠.

لم يعامل صانعو السلام النمسا على أنها واحدة من الدول "القومية" الجديدة التي نشأت على أنقاض امبراطورية النمسا-المجر ، ولكن عاملوها على أنها نصف تلك الدولة المعادية السابقة ، بينما تم توزيع الدول غير الألمانية في الإمبراطورية النمساوية البائدة بشكل أو بآخر،عرقيًا الى (تشيكوسلوفاكيا ، بولندا ، رومانيا ، مملكة الصرب ، والكروات ، والسلوفينيين ، أو إلى إيطاليا) ، ولم يتم تطبيق مبدأ النقاط الأربع عشرة فيما يتعلق بتقرير المصير في حالة منطقة

السوديت (شمال أو غرب بوهيميا وجنوب مورافيا) ، التي تضم ٣٥٠٠٠٠٠ نسمة من الألمان ، وتم دمجها لأسباب جيوسياسية مع تشيكوسلوفاكيا ، ولا في جنوب تيرول، التي تضم ٢٥٠,٠٠٠ ألماني، والتي الحقت بايطاليا، والمادة ٨٨ من المعاهدة ، التي حظرت أي نزع لسيادة النمسا الجديدة دون موافقة مجلس العصبة ، وكانت تهدف إلى منع الوحدة السياسية بين ألمان النمسا وألمانيا ، وفي حالة كارينثيا ، نصت المعاهدة على إجراء استفتاءات عامة في منطقتين لتقرير ما إذا كان يجب ترك جنوب تلك المقاطعة للنمسا أو نقلها إلى مملكة الصرب والكروات والسلوفينيين ، التي ادعت أنها من الناحية العرقية سلوفينية ، وعندما تم إجراء أول استفتاء في المنطقة القريبة من سلوفينيا في ١٠ تشرين اول ١٩٢٠ وكان لصالح النمسا ، تُركت المنطقة الأخرى للنمسا بدون استفتاء، ومن ناحية أخرى ، تم تعديل المعاهدة بشان نقل الأجزاء الغربية من ثلاث مقاطعات هنغارية إلى النمسا ، بناءً على طلب هنغاريا ، من خلال استفتاء أعاد مدينة سوبرون إلى هنغاريا (١٤ كانون الاول ١٩٢١).

حولت معاهدة سان جيرمان جيش النمسا إلى قوة من المتطوعين قوامها ٣٠،٠٠٠ رجل ، وتم تقاسم سفن اسطول امبراطورية النمسا والمجر بين الحلفاء، وكانت النمسا ملزمة أيضًا بالاعتراف بمسؤوليتها عن الخسائر والأضرار التي تسببت بها الحرب ، ولكن بعد دفعها بعض التعويضات العينية ، لم يتم فرض أي غرامات مالية ، وتم تخفيف الشروط المالية للمعاهدة في اذار ١٩٢١.